



## Zirconia Dental Ceramics User Manual

CE1639

Shenzhen Yurucheng Dental Materials Co., Ltd.  
101,201,301, Building A, No. 35, Zhuqing Rd., Shijing Community, Shijing Street,  
Pingshan District, Shenzhen, 518118 Guangdong, P.R. China  
Tel: 86-755-84622395  
Email: system@yucera.com

1-10	INSTRUCTIONS FOR USE	EN	51-60	INSTRUÇÕES DE USO	PT
11-20	GEBRAUCHSANWEISUNG	DE	61-70	ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ	RU
21-30	INSTRUCCIONES DE USO	ES	71-80	KULLANIM YÖNERGESİ	TR
31-40	INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION	FR	81-90	مادختسالا تاميلعت	AR
41-50	ISTRUZIONI PER L'USO	IT			

**Примечание:**

Пожалуйста, ознакомьтесь с данным руководством перед использованием. Обработка изделия должна выполняться только профессиональными техниками; подготовленные реставрации должны устанавливаться и корректироваться профессиональными врачами; пациенты должны использовать реставрации в соответствии с инструкциями и предписаниями врача.

**【Наименование продукта】** Стоматологическая циркониевая керамика

**【Описание изделия】** Стоматологическая циркониевая керамика состоит из циркония, стабилизированного иттрием. Предназначена для изготовления стоматологических реставраций, таких как коронки, мосты, вкладки, накладки и виниры для несъемных протезов с использованием технологии CAD/CAM. Блок поставляется в предварительно спечённом состоянии, нестерильным, и подготовленные реставрации должны использоваться после окончательного спекания.

**【Модель и спецификация】** Таблица 1 Модели и спецификации

Модель	Прозрачность	Цвет/оттенок	Форма и размер
Белый	HT	Белый	Цилиндр (диаметр*высота): мм 98*10, 98*12, 98*14, 98*16, 98*18, 98*20, 98*22, 98*25, 98*30, 98*35, 95*10, 95*12, 95*14, 95*16, 95*18, 95*20, 95*22, 95*25, 95*30, 95*35, 100*10, 100*12, 100*14, 100*16, 100*18, 100*20, 100*22, 100*25, 100*30, 100*35 (допустимая погрешность: ±0,5 мм)
	ST	Белый	
	ST-II	Белый	
	UT	Белый	
	UT	Белый	
Цвет	ST	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 оттенка)	
	SHT	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 оттенка)	
Многослойный (ML)	ST	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 оттенка)	
	SHT	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4 OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 оттенка)	
Многослойный (ML)	UT	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 оттенка)	
	3D-plus	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 оттенка)	
	4D	A1, A2, A3, A3.5, A4, B1, B2, B3, B4, C1, C2, C3, C4, D2, D3, D4, OM1, OM2, OM3, BL1, BL2, BL3, BL4 (23 оттенка)	

**【Химический состав】**

Таблица 2 Химический состав

Модель	Пропускание	Состав (мас. %)		
		ZrO <sub>2</sub> -HfO <sub>2</sub> -Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	Другие оксиды <sup>1</sup>
Белый	HT	≥99%	4.5%≤ Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <5.0%	<1%
	SHT	≥99%	5.0%≤ Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <5.5%	<1%
	ST-II	≥99%	5.0%≤ Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <5.5%	<1%
	UT	≥99%	5.5%≤ Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <6.0%	<1%
Цвет	ST	≥98.2%	4.5%≤ Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <6.5%	<1.8%
	SHT	≥98.2%	4.8%≤ Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <7.4%	<1.8%
Многослойный	ST	≥98.2%	4.5%≤ Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <6.5%	<1.8%
	SHT	≥98.2%	4.8%≤ Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <7.4%	<1.8%
	UT	≥98.2%	5.2%≤ Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <8.1%	<1.8%
	3D-plus	≥98.2%	5.4%≤ Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <8.4%	<1.8%
	4D	≥98.2%	5.3%≤ Y <sub>2</sub> O <sub>3</sub> <8%	<1.8%

Примечание: 1 Другие оксиды в основном включают оксид железа, оксид зрбия и др.

**【Назначение】**

Стоматологическая циркониевая керамика — это материал для зубных реставраций, используемый для изготовления коронок, мостов, вкладок, накладок и виниров несъемных протезов.

**【Предполагаемое медицинское состояние】**

Лечение частичной или полной утраты анатомической коронки в передних и задних отделах зубного ряда вследствие кариеса, износа, травмы, заболеваний пародонта и др.

**【Целевая группа пациентов】**

Подходит для пациентов всех возрастов и пола.

Примечание: Продукт следует применять у детей с молочными зубами только после консультации со стоматологом. Циркониевые коронки могут использоваться у детей. Однако циркониевые мосты более чем из трёх единиц обычно не рекомендуются пациентам младше 18 лет, за исключением особых случаев (например, тяжёлых заболеваний или травм), когда стоматолог определяет, что польза превышает риски. В таких случаях лечение должно проводиться с осторожностью, с тщательным наблюдением и регулярными осмотрами для корректировки или замены моста по мере роста ребёнка.

**【Показания】**

HT, ST, ST- II, Color-ST, Color-SHT, ML-ST, ML-SHT, ML-4D показаны для изготовления -анатомически редуцированных и полностью анатомических (монолитных) коронок в передних и задних отделах зубного ряда (например, одиночные коронки, вкладки, накладки, виниры); -анатомически редуцированных и полностью анатомических (монолитных) многоязычных мостов с не более чем двумя промежуточными элементами между опорными коронками в передних и задних отделах; -Консольных мостов с максимум одним свободно висящим элементом не далее второго премоляра. UT, ML-UT, ML-3D-plus показаны для изготовления -анатомически редуцированных и полностью анатомических (монолитных) коронок в передних и задних отделах зубного ряда (например, одиночные коронки, вкладки, накладки, виниры); -анатомически редуцированных и полностью анатомических (монолитных) мостов (до 3 единиц) в передних и задних отделах зубного ряда.

**【Противопоказание】**

В случае недостаточного окклюзионного пространства и/или вертикальной стенки препарирования, делающих подготовку непригодной для цельнокерамической реставрации, необходимо выбрать альтернативный материал. Мосты с фиксацией на вкладках, эндооссальные имплантаты и корневые штифты являются другими противопоказаниями. Бруксизм или стойкие парафункциональные привычки являются противопоказаниями для каркасов с керамической облицовкой.

**【Предполагаемые пользователи】**

Стоматологическая циркониевая керамика должна обрабатываться зубными техниками. А подготовленные реставрации должны устанавливаться сертифицированными стоматологами.

**【Предполагаемая среда использования】**

Стоматологическая циркониевая керамика должна обрабатываться в зуботехнических лабораториях. А подготовленные реставрации должны устанавливаться в стоматологических отделениях больниц или стоматологических клиниках при соблюдении чистоты среды.

**【Клиническая польза】**

-Восстановление утраченных зубов и элементов жевательного аппарата;

-Восстановление жевательной функции.

**【Сводка по безопасности и клинической эффективности (SSCP)】**

SSCP данного изделия (в соответствии с требованиями Регламента (ЕС) 2017/745) можно загрузить с \*\*\* (сайт EUDAMED).

**【Нежелательные побочные эффекты/остаточные риски】**

-Механическое повреждение (перелом реставрации, скол керамической облицовки или отсоединение реставрации/потеря фиксации) с низким риском возможного повреждения или обратимых повреждений слизистой оболочки.

-Биологическая несовместимость (накопление налёта, реакции непереносимости, краевой/вторичный кариес, расшатывание опорных зубов), что может привести к потере реставрации.

**【Характеристики производительности】****Таблица 3 Характеристики производительности — Модель Белый**

Показатель	HT	ST	ST-II	UT
Классификация (по ISO 6872:2024)	Тип II, Класс 5	Типо II, Classe 5	Тип II, Класс 5	Тип II, Класс 4
Плотность (после спекания) (г/см <sup>3</sup> )	≥6.0	≥6.0	≥6.0	≥6.0
Прочность на изгиб (после спекания) (МПа)	≥800	≥800	≥800	≥600
Химическая растворимость (после спекания) (мкг*см <sup>2</sup> )	< 100	< 100	< 100	< 100
Радиоактивность (Бк/г)	≤1.0	≤1.0	≤1.0	≤1.0
Коэффициент теплового расширения (после спекания)(×10 <sup>-6</sup> К <sup>-1</sup> )	10.5±0.5	10.5±0.5	10.5±0.5	10.5±0.5
Вязкость разрушения (после спекания) (МПа·м <sup>3/2</sup> )	≥5.0	≥5.0	≥5.0	≥3.5
Твёрдость (после спекания) (HV1)	≥1200	≥1200	≥1200	≥1200

**Таблица 4 Характеристики производительности — Модель Цвет**

Показатель	Color-ST	Color-SHT
Классификация (по ISO 6872:2024)	Тип II, Класс 5	Тип II, Класс 5
Плотность (после спекания) (г/см <sup>3</sup> )	≥6.0	≥6.0
Прочность на изгиб (после спекания) (МПа)	≥800	≥800
Химическая растворимость (после спекания) (мкг*см <sup>2</sup> )	< 100	< 100
Радиоактивность (Бк/г)	≤1.0	≤1.0
Коэффициент теплового расширения (после спекания)(×10 <sup>-6</sup> К <sup>-1</sup> )	10.5±0.5	10.5±0.5
Вязкость разрушения (после спекания) (МПа·м <sup>3/2</sup> )	≥5.0	≥5.0
Твёрдость (после спекания) (HV1)	≥1200	≥1200

**Таблица 5 Характеристики производительности — Модель Многослойный**

Показатель	ML-ST	ML-SHT	ML-UT	ML-3D-plus	ML-4D
Классификация (по ISO 6872:2024)	Тип II, Класс 5	Тип II, Класс 5	Тип II, Класс 4	Тип II, Класс 4	Тип II, Класс 5
Плотность (после спекания) (г/см <sup>3</sup> )	≥6.0	≥6.0	≥6.0	≥6.0	≥6.0
Прочность на изгиб (после спекания) (МПа)	≥800	≥800	≥600	≥600	≥800
Химическая растворимость (после спекания) (мкг*см <sup>2</sup> )	< 100	< 100	< 100	< 100	< 100
Радиоактивность (Бк/г)	≤1.0	≤1.0	≤1.0	≤1.0	≤1.0
Коэффициент теплового расширения (после спекания)(×10 <sup>-6</sup> К <sup>-1</sup> )	10.5±0.5	10.5±0.5	10.5±0.5	10.5±0.5	10.5±0.5
Вязкость разрушения (после спекания) (МПа·м <sup>3/2</sup> )	≥5.0	≥5.0	≥3.5	≥3.5	≥5.0
Твёрдость (после спекания) (HV1)	≥1200	≥1200	≥1200	≥1200	≥1200

**【Совместимые фрезерные системы и другое оборудование для обработки】**

Стоматологическая циркониевая керамика должна обрабатываться только с использованием совместимых фрезерных систем, выбираемых в зависимости от формы керамического блока, как указано в Таблице 6.

**Таблица 6 Совместимые фрезерные системы**

Форма изделия	Совместимая фрезерная система
Цилиндр диаметром 95 мм	ZirkonZahn
Цилиндр диаметром 98 мм	Wieland
Цилиндр диаметром 100 мм	Zirkon
U-образная форма	AmannGirrbach
Прямоугольный параллелепипед	Sirona

Другое оборудование для обработки стоматологической циркониевой керамики включает:

-Печь для спекания: ознакомьтесь с руководством пользователя, чтобы убедиться, что она может обеспечить требуемый режим спекания;

-Механические наконечники с различными шлифовальными насадками.

Используйте только сертифицированное и легально реализуемое оборудование при обработке керамических блоков в реставрации. Перед использованием ознакомьтесь с руководствами пользователя, чтобы убедиться в их пригодности для обработки циркониевых реставраций.

**【Совместимые устройства】**

Устройства, предназначенные для использования совместно со стоматологической циркониевой керамикой, включают:

- 1)Окрашивающая жидкость;
- 2)Глазурь и стоматологический фарфор: проверьте коэффициент теплового расширения на маркировке для подтверждения совместимости;
- 3)Цементы: традиционные цементы, такие как фосфат цинка или стеклоиономерный цемент, а также композитные смолы обычного или самоклеящегося типа.

Используйте только официально разрешённые к применению устройства. Перед использованием ознакомьтесь с их инструкцией по применению, чтобы убедиться, что они могут использоваться с циркониевыми реставрациями.

**【Метод применения】**

Извлеките керамический блок из упаковки, закрепите его в совместимой фрезерной машине и обработайте в реставрации в соответствии с инструкциями Таблицы 7.

После спекания и кристаллизации готовые реставрации подвергаются доводке, нанесению декоративного фарфора или глазури и другим операциям. В конечном итоге они используются профессиональными врачами для восстановления, установки и ношения зубных протезов.

**[Инструкция по применению]**

Подробные инструкции по обработке стоматологической циркониевой керамики приведены в Таблице 7.

**Таблица 7 Инструкция по применению**

Процедура	Основные операции	Меры предосторожности
Размещение	Подтверждение информации о керамическом блоке и выбор фрезерной системы	1. Перед размещением подтвердите информацию о керамическом блоке, включая модель блока, спецификацию, коэффициент усадки (т.е. масштабирование), а также направление стрелки, указывающее режущий край протеза (только для многослойных блоков), и др. 2. Толщина блока должна соответствовать высоте зубов и быть как минимум на 0,5 мм больше высоты зубов. 3. Выберите совместимую фрезерную систему с подходящим держателем для фиксации керамического блока в соответствии с Таблицей 6.
	Метод размещения	1. Обрабатываемая область не должна выходить за пределы выбранного блока. 2. При размещении зубов следует оставлять не менее 3 мм пространства между ними для установки соединительных стержней. 3. Зубы должны располагаться вертикально в керамическом блоке.
	Размещение соединительных стержней	1. Стержни должны крепиться с язычной стороны зубов. 2. Стержни должны располагаться по возможности на одинаковой высоте, с достаточным расстоянием от края зубов и параллельно округлой поверхности керамического блока.
Фрезерование	Метод фрезерования	Следуйте техническим инструкциям фрезерной системы. 1. Перед обработкой проверьте фрезерное оборудование и убедитесь, что оно работает нормально, стоматологическая фреза острая, а керамический блок надёжно закреплён, чтобы обеспечить стабильный процесс резки. 2. Во время обработки не используйте жидкость для охлаждения керамического блока. 3. После обработки проверьте готовый протез на наличие трещин, загрязнений и повреждений. При обнаружении любого из указанных дефектов определите причину и выполните повторное фрезерование нового протеза. 4. Периодически очищайте фрезерное оборудование в соответствии с руководством пользователя, чтобы предотвратить влияние избыточных частиц циркония на нормальную работу оборудования.
		Метод удаления соединительных стержней
Снятие и очистка	Обработка и очистка протеза	1. Перед обработкой убедитесь в чистоте шлифовальных инструментов, чтобы избежать загрязнения циркониевого протеза посторонними частицами на шлифовальных насадках. 2. Во время удаления и обработки следует размещать на рабочей поверхности мягкие подкладки (например, полотенца или пену), чтобы предотвратить появление трещин или разрушение протеза при его падении на стол. 3. Во время работы выбирайте подходящую скорость наконечника, обеспечивая опору для обеих рук. Кроме того, чтобы предотвратить скрытые трещины или сколы краёв, чрезмерная обработка протеза в этом процессе не рекомендуется. 4. Для тщательной очистки протеза после снятия и шлифовки можно использовать мягкие щётки разных размеров для удаления остаточного порошка с поверхности протеза и внутри коронки.

Внутреннее окрашивание и сушка (только для модели Белый)	Метод внутреннего окрашивания и сушки	Следуйте техническим инструкциям раствора для окрашивания. 1. Осторожно поместите протез в окрашивающий раствор режущим краем вниз с помощью пинцета; убедитесь, что протез полностью погружён в раствор в течение 30 секунд. В процессе аккуратно поворачивайте протез пинцетом, чтобы обеспечить равномерное впитывание раствора. 2. После замачивания аккуратно протрите внутреннюю и внешнюю поверхность протеза салфеткой и удалите видимые остатки жидкости. После внутреннего окрашивания протез не должен длительное время контактировать с веществами с высокой впитывающей способностью. 3. Сушите протез при температуре 120°C в течение 30 минут. Для массивных протезов, таких как мосты более чем из трёх единиц, имплантаты и т.п., рекомендуется увеличить время сушки до 60 минут.
	Кривая спекания и метод размещения	Следуйте техническим инструкциям печи. 1. Выберите соответствующий режим спекания (см. Таблицы 8–14). 2. Поместите протез в тигель режущим краем вниз, избегая наложения.
Спекание	Использование циркониевых шариков	1. Новые циркониевые шарики следует прокалить 1–2 цикла вместе с обрезками керамических блоков перед использованием для спекания протеза. 2. Проверьте циркониевые шарики перед спеканием. При сильном изменении цвета или повреждении циркониевые шарики следует своевременно заменить; при слипании шариков необходимо разделить. 3. Количество циркониевых шариков должно быть достаточным для полного покрытия дна тигля (в 1–2 слоя).
	Очистка печи для спекания	1. Метод очистки: Удалите загрязнения из печи и проведите спекание обрезков керамических блоков в печи. После спекания проверьте наличие следов загрязнения на керамических обрезках. При необходимости повторите вышеуказанные этапы очистки до полной очистки печи, каждый раз используя новые керамические обрезки для спекания. 2. Проводите регулярное техническое обслуживание печи для спекания и обеспечьте, чтобы помещение, где она находится, было сухим и свободным от пыли.
Шлифование	Выбор шлифовальных насадок	1. Этапы шлифования включают грубое шлифование, тонкое шлифование и предварительную полировку. 2. Использование алмазных шлифовальных насадок с резиновым связующим позволяет эффективно предотвращать сколы краёв.

**[Рекомендуемый режим спекания]**

Спекание может выполняться во всех стандартных стоматологических печах, обеспечивающих заданный режим спекания. Поскольку цирконий является плохим проводником тепла, рекомендуется медленно нагревать реставрации до требуемой температуры (см. Таблицы 8–14) и затем медленно охлаждать их.

**Внимание:** Регулярно выполняйте калибровку температуры печей для обеспечения точности температуры спекания и надлежащего процесса спекания.

Таблица 8 Режим спекания — HT/ST/ST-II/Color-ST/ML-ST (1–5 единиц)

Этап спекания	Начальная температура(°C)	Конечная температура(°C)	Время (мин)	Скорость (°C/мин)
этап 1	20	1000	130	7.5
этап 2	1000	1530	156	3.4
этап 3	1530	1530	120	0
этап 4	1530	800	104	-7
этап 5	800	естественное охлаждение 20	/	/

Таблица 9 Режим спекания — HT/ST/ST-II/Color-ST/ML-ST (6–10 единиц)

Этап спекания	Начальная температура(°C)	Конечная температура(°C)	Время (мин)	Скорость (°C/мин)
этап 1	20	1000	245	4
этап 2	1000	1530	177	3
этап 3	1530	1530	120	0
этап 4	1530	800	146	-5
этап 5	800	естественное охлаждение 20	/	/

Таблица 10 Режим спекания — HT/ST/ST-II/Color-ST/ML-ST (11–14 единиц)

Этап спекания	Начальная температура(°C)	Конечная температура(°C)	Время (мин)	Скорость (°C/мин)
этап 1	20	1000	326	3
этап 2	1000	1530	265	2
этап 3	1530	1530	120	0
этап 4	1530	800	183	-4
этап 5	800	естественное охлаждение 20	/	/

Таблица 11 Режим спекания — Color-SHT/ML-SHT/ML-4D (1–5 единиц) и ML-UT/ML-3D-plus (1–3 единицы)

Этап спекания	Начальная температура(°C)	Конечная температура(°C)	Время (мин)	Скорость (°C/мин)
этап 1	20	1000	130	7.5
этап 2	1000	1500	147	3.4
этап 3	1500	1500	120	0
этап 4	1500	800	100	-7
этап 5	800	естественное охлаждение 20	/	/

Таблица 12 Режим спекания — Color-SHT/ML-SHT/ML-4D (6–10 единиц)

Этап спекания	Начальная температура(°C)	Конечная температура(°C)	Время (мин)	Скорость (°C/мин)
этап 1	20	1000	245	4
этап 2	1000	1500	167	3
этап 3	1500	1500	120	0
этап 4	1500	800	140	-5
этап 5	800	естественное охлаждение 20	/	/

Таблица 13 Режим спекания — Color-SHT/ML-SHT/ML-4D (11–14 единиц)

Этап спекания	Начальная температура(°C)	Конечная температура(°C)	Время (мин)	Скорость (°C/мин)
этап 1	20	1000	326	3
этап 2	1000	1500	250	2
этап 3	1500	1500	120	0
этап 4	1500	800	175	-4
этап 5	800	естественное охлаждение 20	/	/

Таблица 14 Режим спекания — UT (1–3 единицы)

Этап спекания	Начальная температура(°C)	Конечная температура(°C)	Время (мин)	Скорость (°C/мин)
этап 1	20	1000	130	7.5
этап 2	1000	1450	132	3.4
этап 3	1450	1450	120	0
этап 4	1450	800	93	-7
этап 5	800	естественное охлаждение 20	/	/

【Срок службы】 5 лет.

**【Хранение】**

Хранить при комнатной температуре в проветриваемых и сухих условиях.

**【Предупреждение】**

1. При возникновении у пациента или стоматолога реакции гиперчувствительности (например, сыпь, дерматит и т.п.) необходимо прекратить использование изделия и немедленно обратиться за медицинской помощью.
2. При обработке блоков модели Multilayer проверьте и подтвердите направление стрелки на боковой маркировке керамического блока, указывающее режущий край протеза, как показано в следующем примере:

Сторона заготовки из циркония, соответствующая режущему краю



3. Не используйте изделие после истечения срока годности.

**【Меры предосторожности】**

1. Перед использованием тщательно проверьте керамический блок. Не используйте блок при наличии повреждений.
2. Не допускайте сжатия и ударов изделия при хранении, транспортировке и обработке.
3. При выборе совместимых устройств и оборудования строго соблюдайте требования разделов [Совместимые фрезерные системы и другое оборудование] и [Совместимые устройства]. В противном случае характеристики реставраций могут быть ухудшены.
4. Реставрации, не прошедшие спекание, не должны непосредственно использоваться в зубных протезах или для стоматологического восстановления.

5. Изделие представляет собой частично спечённый керамический материал и уменьшается в объёме при спекании, поэтому крайне важно учитывать соответствующий коэффициент усадки/масштабирования при фрезеровании для обеспечения точной посадки реставрации. Конкретный коэффициент усадки/масштабирования указан на каждом блоке.
6. При фрезеровании блока или резке, шлифовании и полировке реставраций используйте сертифицированный респиратор для защиты лёгких от вдыхания пыли.
7. Рекомендуется не использовать охлаждающую жидкость в процессе фрезерования, так как это может привести к изменению цвета и/или снижению прозрачности.
8. Во избежание разрушения реставраций убедитесь, что после окончательной обработки они имеют следующую минимальную толщину и площадь поперечного сечения соединителей.

Таблица 15 Минимальная толщина и площадь поперечного сечения соединителей

Тип	Передние зубы		Задние зубы	
	Толщина	Поперечное сечение соединителя	Толщина	Поперечное сечение соединителя
Одиночная коронка	≥0.9 мм	≥9 мм <sup>2</sup>	≥1.0 мм	≥12 мм <sup>2</sup>
Мосты из 3 единиц	≥0.9 мм			
Длинные мосты	≥0.9 мм			

9. Не используйте реставрации повторно. В повторно используемых реставрациях могут быть трещины, даже невидимые микротрещины могут привести к риску разрушения реставрации. Кроме того, при повторном использовании реставрации у разных пациентов существуют два основных дополнительных риска: 1) перекрёстная инфекция; 2) несоответствие между реставрацией, изготовленной для одного пациента, и опорными зубами другого пациента, что может негативно повлиять на реставрацию.

10. Храните изделия в условиях, указанных в [Хранение], в противном случае характеристики изделия могут ухудшиться.

#### 【Утилизация】

- Сам циркониевый блок не вызывает загрязнения окружающей среды. Остатки блоков после обработки реставраций, не установленных в полости рта пациента, могут утилизироваться вместе с бытовыми отходами.
- Реставрации, извлечённые из полости рта пациента, должны утилизироваться как медицинские отходы в соответствии с национальными и региональными требованиями, чтобы избежать биологических рисков и перекрёстного заражения при неправильном использовании или контакте.



Shenzhen Yurucheng Dental Materials Co., Ltd.  
101, 201, 301, здание А, №35, ул. Zhuqing Rd., сообщество Shijing, ул. Shijing, район Пиншань,  
Шэньчжэнь, 518118, Гуандун, КНР  
Тел.: 86-755-84622395  
Эл. почта: system@yucera.com  
Веб-сайт: www.yucera.com



Umedwings Netherlands B.V.  
Treubstraat 1, 2288EG, Рейсвейк, Нидерланды  
Тел.: +31(0) 642758955 Эл. почта: ar@umedwings.eu

#### 【Символы】

	Производитель		Ознакомьтесь с инструкцией по применению		Внимание
	Европейский представитель		Дата производства		Срок годности
	Код партии		Медицинское изделие		Уникальный идентификатор изделия
	Бережь от солнечного света		Хрупкое, обращайтесь осторожно		Хранить в сухом месте
	Маркировка CE		Направление стрелки указывает на режущий край протеза	F**	Значение F
	Нестерильно				

#### 【Дата выпуска и версия】

Дата выпуска: 6 января 2026 г.

Версия: A.4

#### 【Примечание】

Пользователям:

Пожалуйста, сообщайте о любых серьёзных инцидентах, связанных с данным изделием, в компанию Shenzhen Yurucheng Dental Materials Co., Ltd. и компетентный орган государства-члена по месту проживания.